



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.19/2002/2/Add.10
9 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Постоянный форум по вопросам коренных народов
Первая сессия
Нью-Йорк, 13-24 мая 2002 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

**ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
КАСАЮЩЕЙСЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ: ИНТЕРАКТИВНАЯ ДИСКУССИЯ**

Информация, полученная от системы Организации Объединенных Наций

**УЧЕБНЫЙ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЮНИТАР) И КОРЕННЫЕ НАРОДЫ**

Введение

1. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) был учрежден в 1965 году в качестве автономного органа в рамках Организации Объединенных Наций с целью повышения эффективности деятельности Организации через соответствующую профессиональную подготовку и исследования. ЮНИТАР управляется Советом попечителей и возглавляется Директором-исполнителем. Институт финансируется за счет добровольных взносов правительств, межправительственных организаций, фондов, а также взносов из других неправительственных источников.
2. ЮНИТАР руководит осуществлением ряда программ, перечисленных в конце настоящего документа. Учебная деятельность, ориентированная непосредственно на представителей коренных народов, ведется по линии программы в области

миротворчества и превентивной дипломатии. Подробнее об этих и других учебных и исследовательских мероприятиях по линии этой программы говорится ниже.

3. ЮНИТАР выполняет следующие задачи:

a) осуществление программ профессиональной подготовки в области многосторонней дипломатии и международного сотрудничества для дипломатов, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и национальных должностных лиц, занимающихся работой, связанной с деятельностью Организации Объединенных Наций;

b) осуществление широкого круга программ профессиональной подготовки в области социально-экономического развития (профессиональная подготовка в области управления окружающей средой стала наиболее быстро растущим сектором работы ЮНИТАР);

c) осуществление целевых исследований, в частности, по вопросам профессиональной подготовки и в целях профессиональной подготовки и разработка педагогических материалов, включая комплекты учебных материалов для "дистанционного" обучения, пособия, программное обеспечение и комплекты учебных видеоматериалов;

d) налаживание и укрепление сотрудничества с учебными и научными учреждениями, в частности, в целях расширения исследований по вопросам профессиональной подготовки и осуществления деятельности по профессиональной подготовке.

ПРОГРАММА ЮНИТАР В ОБЛАСТИ МИРОТВОРЧЕСТВА И ПРЕВЕНТИВНОЙ ДИПЛОМАТИИ

I. ПРЕДЫСТОРИЯ ВОПРОСА

4. Программа ЮНИТАР в области миротворчества и превентивной дипломатии осуществляется с 1993 года в целях повышения эффективности усилий Организации Объединенных Наций в области предотвращения и урегулирования конфликтов. За истекший период программа была расширена за счет включения в нее целого ряда исследовательских и учебных мероприятий, ориентированных на сотрудников ООН среднего и старшего звена, дипломатов, представителей меньшинств и коренных народов, гражданского общества и военных.

II. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

A. Учебная программа по укреплению возможностей представителей меньшинств и коренных народов в разрешении конфликтов и миростроительстве

5. Эта программа была разработана в ответ на просьбы, высказанные представителями коренных народов на консультациях в Женеве, и по рекомендации нескольких специальных докладчиков с целью предложить ведущим представителям меньшинств и коренных народов более углубленную подготовку в области анализа конфликтов и ведения переговоров по их разрешению. Акцент делается на выработке ориентированного на решение проблем подхода к переговорам, призванного укрепить среди участников навыки по более эффективному ведению переговоров с целью добиться удовлетворения их потребностей при одновременном углублении конструктивных отношений внутри их общин и с представителями основной этнической группы. В качестве экспертного ресурса для этой учебной программы выступают эксперты, представляющие коренные народности и меньшинства, а также другие специалисты, в том числе от региональных организаций. Международные учебные курсы организуются ежегодно в ходе сессии Рабочей группы по коренному населению Организации Объединенных Наций и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, которые проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Кроме того, ежегодно в одном из других районов мира организуются региональные учебные курсы.

6. Первые международные курсы, состоявшиеся в августе 2000 года в Женеве, получили высокую оценку представителей меньшинств и коренных народов, которые настоятельно рекомендовали проводить такие курсы ежегодно как в Женеве, так и на региональном уровне, с тем чтобы их коллеги в различных странах мира получили возможность совершенствовать свои навыки ведения переговоров и мирного разрешения конфликтов. В 2001 году в Женеве были организованы вторые курсы. Организаторы женевских курсов, совместно с Организацией Объединенных Наций и другими организациями, пытаются выявить лиц из числа принимающих участие в деятельности Рабочей группы по коренному населению, которые могли бы внести максимальный вклад в реализацию этой программы и извлечь для себя максимальную пользу из участия в ней. Курсы проводятся на английском языке.

7. В декабре 2001 года в Мехико были проведены первые региональные учебные курсы ЮНИТАР по укреплению возможностей представителей коренных народов стран Северной и Латинской Америки в разрешении конфликтов и миростроительстве. Курсы проводились на испанском и английском языках. Программа финансируется

министерством иностранных дел и международной торговли Канады, министерством иностранных дел Дании, федеральным министерством иностранных дел Германии, министерством иностранных дел Норвегии и федеральным министерством иностранных дел Швейцарии.

8. Отбор участников производится с учетом их опыта по представлении рекомендаций или на основе выдвижения кандидатур соответствующими организациями. Информацию об этих учебных курсах можно получить по следующему адресу:

Trisha Riedy, Координатор

Тел.: +41-22-917-8577

Факс: +41-22-917-8047

Эл. почта: trisha.riedy@unitar.org

В. Программа стипендий в области миротворчества и превентивной дипломатии ЮНИТАР-МАМ

9. Эта ежегодная программа (осуществляемая уже девятый год) обеспечивает более углубленную подготовку по вопросам анализа конфликтов, ведения переговоров и посредничества для сотрудников среднего и старшего звена Организации Объединенных Наций, дипломатов и представителей региональных организаций с целью укрепления институционального потенциала в этих областях. Основной упор делается на предотвращении и урегулировании споров с помощью Организации Объединенных Наций. В качестве экспертного ресурса для этой программы выступают сотрудники старшего звена Организации Объединенных Наций, в том числе специальные представители Генерального секретаря, известные ученые и практики, которые выступают с сообщениями о новейших концепциях и практических решениях в этой области.

10. В ходе двухнедельного обучения проводится полный курс занятий, посвященных происхождению, эскалации и разрешению конфликтов. С тем чтобы слушатели лучше понимали встречающиеся обстоятельства, препятствия и проблемы, проводится аналитический разбор конкретных конфликтов. Слушателям курсов также предоставляется возможность пройти основательное практическое обучение навыкам, необходимым для эффективной работы в области превентивной дипломатии и миротворчества. Эти курсы организуются во взаимодействии с Международной академией мира в Нью-Йорке.

11. Программа осуществляется при поддержке министерства иностранных дел и международной торговли Канады, министерства иностранных дел Кипра, федерального

министерства иностранных дел Германии, министерства иностранных дел Норвегии, министерства иностранных дел Швеции и министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства.

С. Программа подготовки специальных и личных представителей Генерального секретаря и обмена опытом между ними

12. Этот проект осуществляется с целью сохранения и передачи ценных уроков и опыта специальных и личных представителей Генерального секретаря и обеспечения их использования в интересах совершенствования и повышения эффективности операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Этот проект включает пять компонентов: а) получение информации у нынешних и бывших специальных представителей путем проведения углубленных интервью; б) подготовку *руководства для специальных представителей*, включающего систематизированное резюме извлеченных уроков и рекомендаций по итогам этих интервью; в) выпуск комплекта цифровых видеодисков и видеопрограмм с записью интервью в качестве приложения к *руководству*; г) проведение ежегодного семинара для специальных представителей и сотрудников старшего звена Организации Объединенных Наций, служащего форумом для обмена опытом и извлеченными уроками и способствующего установлению диалога; и е) разработку более системной программы информирования на основе рекомендаций специальных представителей. *Руководство*, а также цифровые видеодиски и видеопрограммы войдут в качестве одной из составляющих в программу инструктирования новых специальных представителей. Все эти мероприятия осуществляются в тесном взаимодействии со старшими сотрудниками соответствующих департаментов Организации Объединенных Наций. К настоящему моменту надежно налажен процесс записи интервью со специальными представителями, которые служат богатым источником полезной информации. Работа над первым проектом *руководства* и исходным вариантом видеопрограмм/цифровых видеодисков будет завершена в октябре 2002 года.

13. В марте 2001 года в Мон-Пельрене (Швейцария) состоялся первый семинар для нынешних специальных и личных представителей и посланников Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на тему "Содействие осуществлению миротворческих операций". На этом мероприятии присутствовали Генеральный секретарь, 22 из 26 нынешних штатных специальных и личных представителей и посланников, Верховный комиссар по правам человека, Верховный комиссар по делам беженцев, заместители Генерального секретаря, курирующие Департамент по политическим вопросам, Департамент операций по поддержанию мира и Управление по координации гуманитарной деятельности, Администратор ПРООН, представители Всемирного банка и

Международного валютного фонда, другие старшие должностные лица Организации Объединенных Наций, а также высокопоставленные представители правительств стран доноров. Министром иностранных дел Швейцарии был дан обед в честь Генерального секретаря и его представителей. Второй семинар состоится в октябре 2002 года.

14. Эта программа финансируется министерством иностранных дел и международной торговли Канады, министерством иностранных дел Швеции, федеральным министерством иностранных дел Швейцарии и министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства.

D. Региональная учебная программа ЮНИТАР по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству в Африке

15. Эта программа была разработана в качестве дополнения к вышеупомянутой программе стипендий для целей обучения на региональном уровне. В ней участвуют сотрудники министерств иностранных дел и обороны африканских государств, а также руководящие сотрудники межправительственных и неправительственных организаций из этого региона. Основное внимание в программе уделяется неотложной необходимости совершенствования деятельности по предотвращению и урегулированию конфликтов в Африке.

16. В качестве экспертного ресурса выступают африканские эксперты из различных стран континента. Программа посвящена рассмотрению трудностей, с которыми сталкиваются политики и руководители, ответственные за принятие решений, в своей работе по оценке все новых кризисов, возникающих в регионе, и принятию мер реагирования. Она призвана укреплять координацию действий и сотрудничество между различными субъектами и институтами и формировать кадры, чьи знания и опыт могли бы быть задействованы в целях содействия мирному процессу в различных странах Африки. Первые региональные учебные курсы были организованы в октябре 2000 года в Дакаре, а вторые - в октябре 2001 года в Аддис-Абебе. Средства на финансирование этих программ были предоставлены Агентством международного развития Канады, федеральным министерством иностранных дел Германии, министерством иностранных дел Норвегии и министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства.

Е. Субрегиональная учебная программа ЮНИТАР-РУЦПМ по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству на юге Африки

17. Эта учебная программа ЮНИТАР-РУЦПМ по укреплению деятельности по предупреждению конфликтов и миростроительству на юге Африки была принята с целью обеспечить углубленную подготовку специалистов среднего и старшего звена министерств иностранных дел и обороны государств - членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК) в вопросах анализа, предупреждения и урегулирования конфликтов. Программа открыта также и для участия занимающихся соответствующими вопросами сотрудников из секретариата САДК, а также для представителей ключевых неправительственных организаций, занимающихся проблемами миротворчества на юге Африки.

18. Соорганизатором этой программы выступает Региональный учебный центр по проблемам поддержания мира САДК; основное внимание в программе уделяется неотложной необходимости решать вопросы миротворчества в Южно-африканском регионе и трудностям, с которыми сталкиваются политики и лица, ответственные за принятие решений, в своей работе по оценке текущих и потенциальных конфликтов в различных государствах субрегиона и принятию мер реагирования. Учебные занятия проводятся в штаб-квартире РУЦПМ в Хараре. Первая серия занятий была организована в марте 2000 года, а вторая - в феврале 2001 года на средства, выделенные министерством иностранных дел Дании.

Г. Сеть в поддержку африканских принципов разрешения конфликтов и примирения (РЕПАРКОР)

19. Эта сеть была создана межправительственными и неправительственными организациями, добивающимися возрождения и использования свойственных африканской культуре подходов к миротворчеству. Сеть ставит своей задачей содействовать использованию позитивных культурных ценностей, знаний, навыков и подходов к разрешению конфликтов и примирению, сформировавшихся в среде коренных народов Африки. Участники сети, которая представлена во всех африканских субрегионах, взаимодействуют с различными инициативами по использованию африканских культурных ценностей для формирования культуры мира на африканском континенте. С дополнительной информацией можно ознакомиться на вебсайте сети по адресу: www.africanprinciples.org. Начальные средства на создание сети были получены от министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства.

20. Помимо **Программы в области миротворчества и превентивной дипломатии** ЮНИТАР руководит осуществлением следующих программ: Регулирование международных отношений, Управление использованием химических веществ и удалением отходов, Изменение климата, Информационные системы по вопросам устойчивого развития, Международный учебный центр для местных субъектов: децентрализованное сотрудничество, Политика в области международной миграции, Программа по праву окружающей среды, Правовые аспекты регулирования долговых отношений, управления финансами и проведения переговоров, Внешнеэкономические отношения, Подготовка гражданского персонала, занятого в миротворческих операциях, по вопросам удовлетворения особых потребностей женщин и детей в конфликтах, Заочное обучение по тематике операций по поддержанию мира, Серия конференций по вопросам поддержания мира, организованных ЮНИТАР, Институтом политических исследований (ИПИ) и Японским институтом международных отношений (ЯИМО), Программа ЮНИТАР по Хиросиме.

За дополнительной информацией по программам ЮНИТАР просьба обращаться на его вебсайт или в сам институт по следующему адресу:

Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций
Дворец Наций
СН-1211 Женева
Тел.: (41-22) 917-1234
Факс: (41-22) 917-8047
Эл. почта: info@unitar.org
Вебсайт: <http://www.unitar.org>

Нью-йоркское отделение
ЮНИТАР
One United Nations Plaza
DC1-603
New York, New York 10017
Тел.: (1-212) 963-9196
Факс: (1-212) 963-0995
Эл. почта: unitar.ny@un.org
